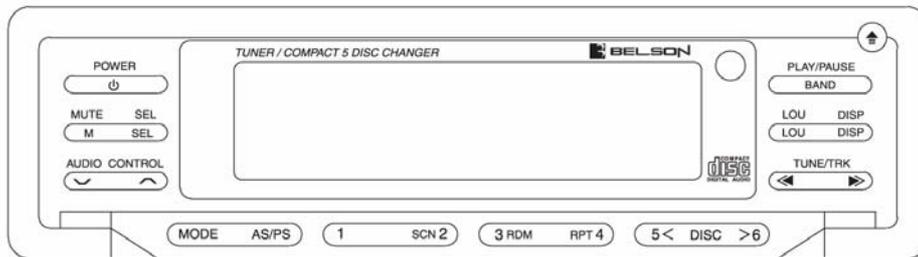




Modelo: BS-12500

**Radio-cargador CD 5 discos "In Dash"
con AM/FM
Alta potencia.**



BELSON

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION'S MANUAL**



020703

PRECAUCIONES Y CUIDADOS

- Este aparato está diseñado para funcionar sólo con masa negativa de 12V. El aparato se podrá usar con toda seguridad, cuando el terminal negativo de la batería esté conectado a una parte metálica del chasis del vehículo.
- No use altavoces con impedancia menor a 4 ohm. , y no deje que los cables de los altavoces se junten cuando el aparato esté conectado, pues ello causaría un cortocircuito.
- Debido a que es una unidad de alta potencia. Tenga en cuenta que tras varios minutos de funcionamiento, es normal que la unidad adquiera una temperatura ligeramente elevada. No se preocupe ya que esto no causará daño a la unidad ni a sus discos.

CUIDADOS DE LOS Compact Discs

- No use discos de formas diferentes a la circular
- Cuide sus DISCOS para mantener su calidad de grabación.
- No limpie sus discos con disolventes o productos químicos.
- No permita que les de la luz directa del sol..
- Guardarlos en sitios limpios de polvo y suciedad.
- No toque los discos con las manos llenas de grasa o aceite.
- Procure que la superficie de los discos, no sea arañada
- No escriba sobre la superficie de los discos, ni pegue ningún tipo de adhesivo.
- Cuando no use el reproductor de Compact-disc, extraiga siempre los discos de la unidad.
- El reproductor de CD es un instrumento de precisión, y no operará correctamente bajo condiciones de temperatura extrema. En caso de éstas condiciones, espere a que la temperatura del vehículo alcance un nivel normal, antes de usar el CD.
- Cuando el vehículo alcanza una temperatura elevada, después de haber estado bajo temperaturas mínimas, puede condensarse humedad en la lente del lector LASER. Si esto ocurre el disco no sería reproducido correctamente, hasta que la humedad se haya evaporado.
- La unidad está diseñada para minimizar las interrupciones de la reproducción del CD debida a golpes o vibraciones, no obstante en condiciones extremas del pavimento, pueden ocurrir pausas en la reproducción del CD. Si esto sucediera, no se preocupe, ya que los discos no sufren ningún daño o arañazo.
- Ciertas copias de CD, pueden no ser bien reproducidas si la grabación ha sido efectuada en velocidades muy rápidas, ó el soporte es de mala calidad.



!!! ATENCION !!! La intervención en el interior de la unidad deberá ser realizada por personal cualificado.
INVISIBLE RADIACION LASER EN EL INTERIOR

FUSIBLES DE PROTECCION

Los fusibles de protección de la unidad están situados en el cableado trasero de la unidad dentro de su estuche. Siempre que se disponga a reemplazarlos, utilice fusibles del mismo amperaje, ya que si utiliza fusibles de mayor amperaje pueden producir serios daños.

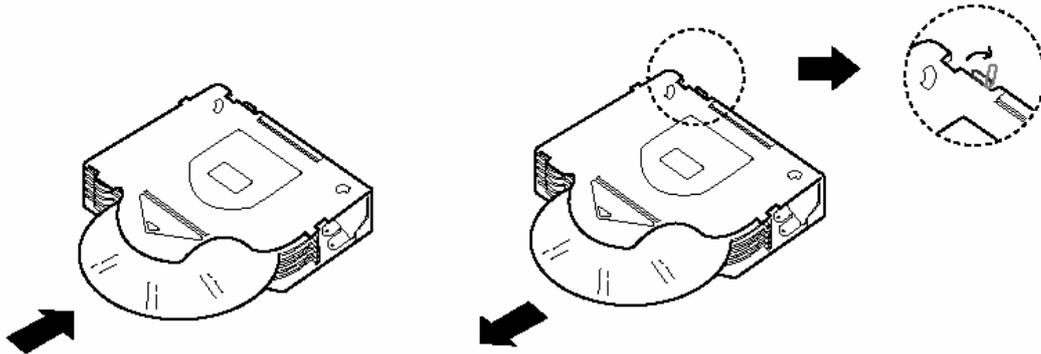
COMO UTILIZAR EL ESTUCHE DE CD(DISC MAGAZINE)

Introducir los CD's en el cartucho

Nota: la parte superior del cartucho se considera a que tiene grabado una flecha con el texto escrito (insert in this direction).

Introducir el CD con la cara impresa mirando a la parte superior, pudiendo insertar 5 discos.

Para extraer los CD's del cartucho tire suavemente del botón EJECT y expulsaran parcialmente

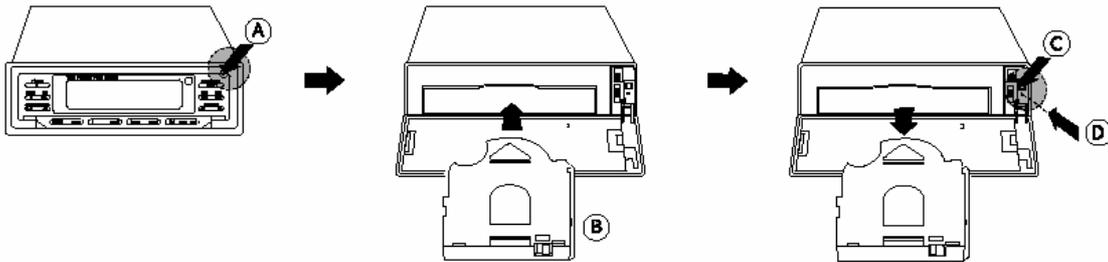


14.INSERTAR Y EXTRAER CARTUCHO DE CD'S (MAGAZINE)

Presionar el botón open para bajar el panel.

Introducir la magazines con la flecha impresa mirando hacia arriba(introducir suavemente)

Para retirar la magazín pulse el botón EXTRACCIÓN DE MAGAZINE (ver cual es el botón en la pagina de localización de controles).



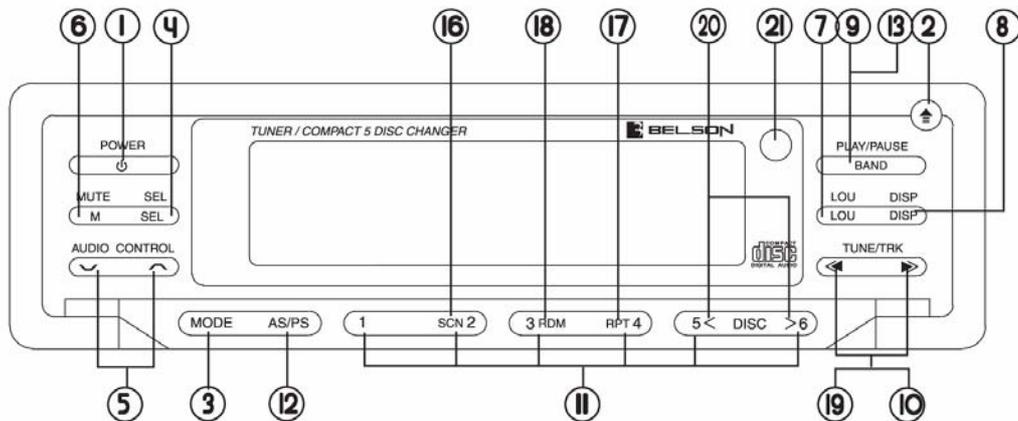
PRECAUCIONES

No exponer el cartucho a temperaturas elevadas, ni a la luz directa.

No desmontar el cartucho.

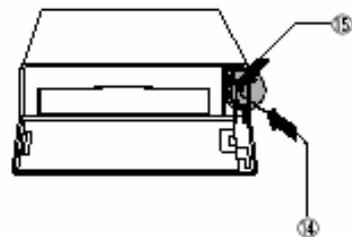
Los productos químicos pueden causar daños al cartucho.

Evite las caídas del cartucho.



Manejo Básico

- 1 BOTON DE ENCENDIDO(POWER ON/OFF BUTTON)
- 2 APERTURA DE PANEL(PANEL OPEN)
- 3 SELECTOR DE MODO (MODE)
- 4 AUDIO MODE (SEL)
- 5 CONTROL DE SONIDO(AUDIO CONTROL)
- 6 SILENCIAMIENTO(MUTE)
- 7 COMPENSADOR DE FRECUENCIA (LOUDNESS)
- 8 INFORMACION EN DISPLAY(DISPLAY SELECTION)



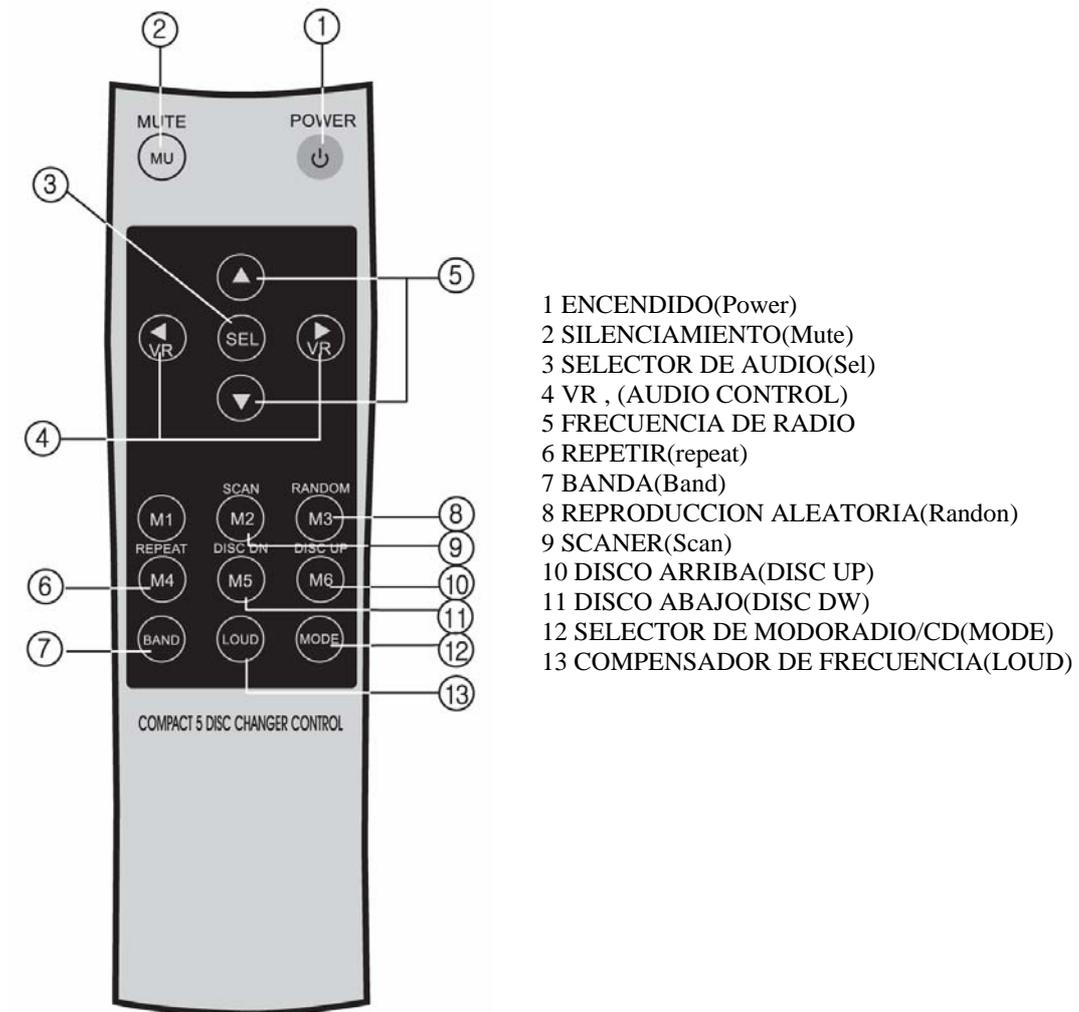
Manejo Básico Radio

- 9 SELECTOR DE BANDA(BAND SELECT)
- 10 BUSQUEDA DE EMISORE(RADIO FEQUENCY UP/DOWN)
- 11 SELECTOR DE MEMORIA (PRESET STATIONS SELECTION)
- 12 ESCANEADO(SCAN/AUTO STORE)

Cargador CD

- 13 PLAY / PAUSE
- 14 RESET
- 15 EXPULSOR DE CARTUCHO(EJECT MAGAZINE)
- 16 SCAN
- 17 REPETIR(RPT)
- 18 REPRODUCTOR ALEATORIOR(ANDOM)
- 19 CANCION ARRIBA (TRACK DOWN/UP)
- 20 CANCION ABAJO (DISC DOWN/UP)
- 21 SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA

MANDO A DISTANCIA



- 1 ENCENDIDO(Power)
- 2 SILENCIAMIENTO(Mute)
- 3 SELECTOR DE AUDIO(Sel)
- 4 VR , (AUDIO CONTROL)
- 5 FRECUENCIA DE RADIO
- 6 REPETIR(repeat)
- 7 BANDA(Band)
- 8 REPRODUCCION ALEATORIA(Randon)
- 9 SCANER(Scan)
- 10 DISCO ARRIBA(DISC UP)
- 11 DISCO ABAJO(DISC DW)
- 12 SELECTOR DE MODORADIO/CD(MODE)
- 13 COMPENSADOR DE FRECUENCIA(LOUD)

OPERACIONES

Operaciones básicas

1.Botón de encendido on/off

Para encender o apagar la unidad es necesario pulsar ligeramente este botón.

2.Botón de apertura

Pulsar el botón y después introducir o retirar el cargador de CD.

3.Botón de selección

Pulsando este botón usted puede seleccionar el sonido que desee en la fuente de radio o CD o modo línea auxiliar. Cada vez que pulse este botón se seleccionara la siguiente fuente de alimentación.

4.Botón de Sel

Apretar para seleccionar la opción deseada, Vol., Bas, Tre, Bal, Fad

5.Boton de audio up,down (Bass, Treble, Fader, Volume Up, Down control)

Este botón funciona normalmente como control de volumen. Ajuste el nivel mediante los controles de volumen,(en tiempo inferior a tres segundos volverá a inicio)

Graves (BASS)

Presione el selector SEL dos veces.

Ajuste el nivel de graves mediante los controles de volumen.

Agudos (TRB)

Presione el selector SEL tres veces.

Ajuste el nivel de agudos mediante los controles de volumen.

Balance (BAL)

Presione el selector SEL cuatro veces.

Ajuste el nivel de balance (izquierda /derecha) mediante los controles de volumen.

Fader (FAD)

Presione el selector SEL cinco veces.

Ajuste el nivel de fader (Sonido frontal ó trasero mediante los controles de volumen.

6.Silenciamiento (MUTE)

Presione éste control momentáneamente, si desea silenciar la unidad de forma rápida.

El DISPLAY muestra (MUTE) parpadeando.

Presione éste control de nuevo, para retornar al nivel de volumen previo.

7.Botón Loudness

Pulse y mantenga presionado este control para reforzar los tonos graves.

8.Reloj (DISP)

Para ajustar el reloj del display.

Pulsar tecla durante 2 segundos,(comenzarán a parpadear los dígitos de las horas)

Pulsar tecla TUNE/TRK, (mas o menos) para ajustar la hora.

Vuelva a pulsar DISP para ajustar los minutos y repita la secuencia, una ajustada la hora espere unos segundos y volverá al modo normal.

OPERACIONES DE LA RADIO

9. BOTÓN DE SELECCIÓN DE BANDA (BAND)

Pulse esta tecla para seleccionar entre AM y FM. En cada podrá memorizar seis emisoras.

10. Sintonía manual / Automática (- << >> + TUNE/TRK)

- Sintonía automática:

Actúe sobre estos controles mediante pulsación de corta duración, para buscar la estación más próxima en orden ascendente ó descendente. NOTA: el modo automático está normalmente seleccionado.

- Sintonía manual:

Presione estos controles y manténgalos pulsados durante mas de 2 segundos para cambiar al modo manual, presione de nuevo en la dirección deseada, hasta alcanzar una frecuencia próxima a la estación.

Ajuste la frecuencia mediante pulsaciones cortas.

NOTA: La unidad retorna a modo de sintonía automática, después de 5 segundos de inactividad en los controles de sintonía.

11. MEMORIZACION MANUAL

1. Seleccione la banda y bloque que desea memorizar con el control (BAND).
2. Con los botones de sintonía, localice la emisora que desea memorizar.
3. Una vez localizada la emisora, presione uno de los seis botones de memoria, por ejemplo el NO. 1, y manténgalo pulsado durante 2 seg.
En DISPLAY aparecerá el N° de la memoria pulsada.
4. Repita estos pasos para los restantes botones de memoria

12. AUTOMEMORIA(AS/PS)

Almacenamiento

Esta función automáticamente localizará y almacenará emisoras en orden de recepción y las memorizará en cada uno de los 6 botones de memorias.

Usted encontrará esta función muy práctica cuando este utilizando la radio en una localidad ó región diferente a la habitual.

1. Seleccione la banda deseada (AM/FM) presionando el botón (BND).
2. Pulse y mantenga pulsado el botón (AS/PS) como mínimo 2 segundos,
La unidad almacenará una emisora en cada una de las posiciones de memoria, y posteriormente se realizará un chequeo de las mismas.

NOTA: las nuevas estaciones reemplazaran a las anteriormente almacenadas en este bloque.

Chequeo de las memorias

1. Elija la banda y bloque deseado con el botón (BAND).
2. Presione brevemente el botón (AS/PS), y la radio automáticamente chequeará cada una de las emisoras almacenadas en las memorias de la banda actual, y las mantendrá 5 segundos aproximadamente cada una.
La pantalla le mostrará la frecuencia de la estación en la que se encuentra, haciendo parpadear el número de memoria (1/2/3/4/5/6).
Si usted localiza la estación deseada, vuelva a pulsar brevemente este botón, y se detendrá el chequeo.

OPERACIONES DEL CARGADOR DE CD

La unidad esta diseñada para controlar un cargador de 5 cd's. Prodra seleccionar el cargador con el botón MOD.

13. BOTÓN DE PLAY Y PAUSA(PLAY/PAUSE)

INICIAR LA LECTURA(PLAY)

Pulse para comenzar la lectura del CD

Pausa (PAUSE)

La reproducción del disco es detenida momentáneamente al presionar este control. Pulse de nuevo para reiniciar la reproducción.

16. ESCANEADO DE CANCIONES(TRACK SCAN)

Durante la reproducción de un CD, presione éste control brevemente para chequear los 7 primeros segundos de cada canción.

(En display "SCN")

Si desea detener el chequeo pulse de nuevo este control.

17. REPETIR(REPEAT)

Si desea que el tema en reproducción sea repetido, pulse éste control momentáneamente.

(EN DISPLAY "RPT")

Púselo de nuevo para cancelar esta función.

18. REPRODUCCIÓN ALEATORIA(RANDOM)

Durante la reproducción de un disco, pulse este control para reproducir los temas del disco, en un orden diferente al que han sido grabados.

(En display " RDM ")

Pulse de nuevo para cancelar ésta función

RANDOM de discos y temas

Si desea que los discos introducidos en la magazín, así como los temas de los mismos sean reproducidos aleatoriamente, pulse éste control durante más de 2 seg.

(En display " DISC RDM ").

19.SUBIR Y BAJAR DISCO(DISC DOWN/UP)

Estos controles son usados para seleccionar el disco deseado.

Presione DISC 6 para avanzar un disco.

Presione DISC 5 para retroceder un disco.

El display le mostrará CDC y el N° de disco.

20. Subir Y Bajar Canciones(Track Down/Up)

a) Búsqueda de canción

Estos controles son usados para avanzar a la siguiente canción del disco en reproducción, ó bien retroceder a la anterior. (Pulsación de corta duración)

El display indicará el número de disco en reproducción, y el tema

b) Avance retroceso rápido

Pulse estos controles y manténgalos pulsados para avanzar rápidamente, o retroceder, a través de la canción actual.

14. RESET (Reinicio del sistema)

Igual que los ordenadores la unidad puede ser afectada por cargas electrostáticas.

Si observa información errónea en el display, ó los controles no actúan correctamente, pulse este botón para reiniciar la unidad.

Está situado tras el panel de mandos. Use la punta de un bolígrafo para pulsarlo.

Pulse este botón después de finalizar la instalación.

INSTALACIÓN

PRECAUCIONES

Elija la localización del montaje cuidadosamente para no interferir las funciones normales de la conducción.

No instálela unidad cerca de fuentes de temperaturas altas, evite la luz solar directa, el aire caliente, la suciedad, ni las excesivas vibraciones.

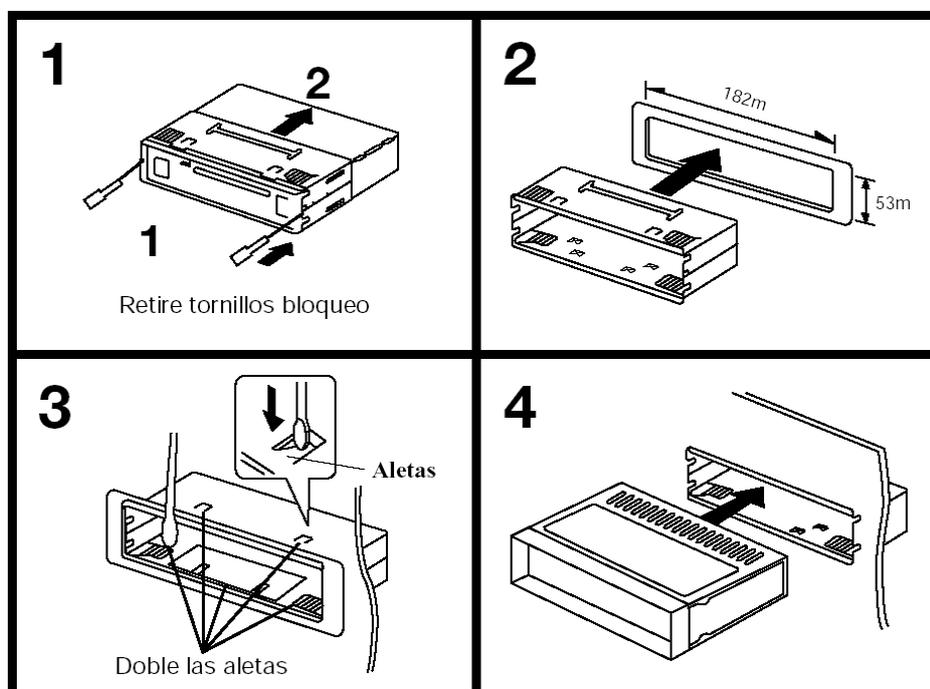
Use solo los accesorios incluidos para el montaje, por seguridad de la instalación.

INSTALACIÓN

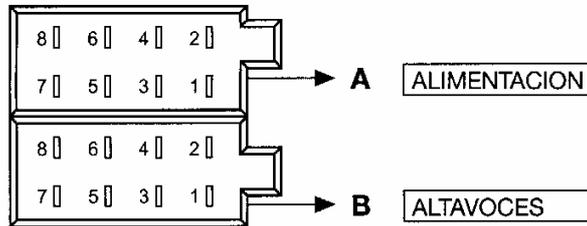
- Extraiga el marco embellecedor, haciendo ligera presión hacia izquierda y derecha, y triando hacia adelante al mismo tiempo, a fin de liberar los tetones de anclaje.
- Introduzca las llaves de extracción de la unidad, en las ranuras situadas bajo el panel, en la parte izquierda y derecha, hasta percibir un "click".
- Extraiga la faja de montaje deslizándola hacia atrás.
- Inserte la faja de montaje en el alojamiento del vehículo, y doble varias de sus aletas próximas al borde interior del alojamiento.
- Inserte la unidad hasta percibir que el cerrojo de fijación de la misma, ha quedado enclavado en su alojamiento.
- Guarde las llaves de extracción de la unidad, ya que puede necesitarlas en un futuro para retirar la unidad del vehículo.

EJEMPLO DE MONTAJE

Instalación en el salpicadero



CABLEADO: ; IMPORTANTE ! No unir cables de positivo ni de negativo de altavoces entre sí, ni a masa.



AZUL: SALIDA PARA ANTENA AUTOMATICA (Máximo 300 mA)

Atención: Asegúrese que la salida para activación de antena automática, es conectada en la posición correcta (si esta es usada), ya que puede variar en algún vehículo con respecto a la posición normal.

SALIDAS RCA para amplificador:

FRONT ROJA : Canal derecho frontal.

FRONT BLANCA: Canal izquierdo frontal.

REAR ROJA : Canal derecho trasero.

REAR BLANCA: Canal izquierdo trasero.

ENTRADA AUXILIAR(AUX IN) CABLE PARALELO NEGRO

ROJA: canal derecho

BLANCA: canal izquierdo

**COMPRUEBE QUE LAS POSICIONES DE CORRIENTE, (MEMORIAS Y CONTACTO)
CORRESPONDEN CON LAS DE SU VEHICULO.**

Nota: Es recomendable conectar el cable ROJO a través de la llave de contacto del vehículo.

(Ahorra consumo en largos periodos de inactividad del vehículo).

Si es necesario, extraiga los terminales de cables de corriente, e inserte en posición adecuada.

CONECTOR (A) DE ALIMENTACION

1.

2.

3.

4. ROJO :+12V (CONTACTO)

5.

6.

7. AMARILLO :+12V PERMANENTE (MEMORIAS)

8. NEGRO :MASA (NEGATIVO)

CONECTOR " B " ALTAVOCES

1. VIOLETA : (+) ALTAVOZ TRASERO DERECHO

2. VIOLETA / NEGRO : (-) ALTAVOZ TRASERO DERECHO

3. GRIS : (+) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO

4. GRIS / NEGRO : (-) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO

5. BLANCO : (+) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO

6. BLANCO / NEGRO : (-) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO

7. VERDE : (+) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

8. VERDE / NEGRO : (-) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

ESPECIFICACIONES TECNICAS

SECCION AM

Rango de Frecuencia	: 530-16 KHz
Paso de canal	: 9 KHz
Frecuencia Intermedia	: 450 KHz
Sensibilidad Util	: 32 dBu
Rechazo frec. Imagen	:45 dB
Rechazo IF	:100 dB

SECCION FM

Rango de Frecuencia	: 87.5-107.9 MHz
Paso de canal	: 200 KHz
Frecuencia Intermedia	: 10.8 MHz
Sensibilidad Útil	: 12dB
Rechazo de frecuencia imagen	: 45 dB
Rechazo de frecuencia IF	: 60dB

CARGADOR DE CD

Relacion señal ruido	: 80 dB
Respuesta de frecuencia	: 20HZ- 20kHz
Separación de canal	: 60dB
Convertidor D/A	: 16Bit/CH

AMPLIFICADOR

Potencia total del sistema	: 4x35 W
----------------------------	----------

GENERAL

Alimentación	: DC 14.4V (11V-15V)
Polaridad	:Solo negativo en masa
Impedancia	: 4-8 OHM.
Fusibles	:(1 A y 10 ^a A)
Dimensiones	:178(W)x50(H)x180(D)mm
Peso Neto	:2.0Kg
Bruto	:2.2Kg

ESTAS ESPECIFICACIONES ESTAN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.